

# Dataskyddsbeskrivning

## 1. Registrets namn

Sibbo Vattens kundregister

## 2. Allmänt

Sibbo Vatten förbinder sig att ta hand om dataskyddet och integriteten av alla personuppgifter i företagets innehav. Den här dataskyddsbeskrivningen innehåller information om personuppgifter som vi samlar i vårt kundregister (nedan "Registret"). I den här dataskyddsbeskrivningen beskrivs de personuppgifter vi samlar samt hur dessa personuppgifter behandlas. Vi kan tidvis ändra denna dataskyddsbeskrivning, till exempel till följd av ändringar i lagstiftningen. Denna dataskyddsbeskrivning har senast uppdaterats 25.5.2018.

## 3. Registerförare

Registerförare: Sibbo Vatten

Adress: Norra Skolvägen 1 04130 Sibbo

Telefon: 09 23531

E-postadress: [vattenverket@sibbo.fi](mailto:vattenverket@sibbo.fi)

FO-nummer: 0203533-8

Kontaktperson i registerärenden Matti Huttunen

E-postadress: [matti.huttunen@sibbo.fi](mailto:matti.huttunen@sibbo.fi)

Kommunens dataskyddsbud: Janina von Landwust

E-postadress: [janina.vonlandwust@sibbo.fi](mailto:janina.vonlandwust@sibbo.fi)

Teknisk administratör för Registret (hanterare): Matti Huttunen

## 4. Vems personuppgifter samlar vi i Registret?

I Registret behandlar vi personuppgifter som hör till våra kunder, till våra kunders hyresgäster samt till representanter för våra företagskunder.

## 5. Hurdana personuppgifter samlas i Registret?

Följande uppgifter av den registrerade sparas i Registret:

- kundens namn, adress, e-postadress, telefonnummer, FO-nummer
- eventuella kontaktpersoner (bl.a. förvaltare, disponent) och deras namn, adress samt telefonnummer
- kundens/betalarens kontouppgifter, faktureringsuppgifter, betalningsuppgifter
- gällande den fastighet som Sibbo Vattens tjänster levereras till sparas fastighetens namn och adress, fastighetsbeteckning, registernummer, fastighetstyp, uppgifter om anslutning och anslutningsavgifter samt om avgifter för tomtledningar inklusive eventuella tilläggsuppgifter i anknytning till ovan nämnda uppgifter
- avtalsuppgifter samt uppgifter om gamla faktureringsgrunder

- uppgifter om vattenmätare samt mätningshistoria och uppgifter om vattenförbrukning
- samt övriga uppgifter som behövs för att kunna sköta och upprätthålla kundrelationen

## 6. Vilka källor används för att samla uppgifterna?

Uppgifterna i Registret samlas från följande källor: i första hand från den registrerade själv (t.ex. i samband med när parterna ingår anslutningsavtalet, från personuppgifterna i mätaravläsningskortet, kontaktbegäran som lämnas in via vår webbplats) samt från kundavtal som ingås mellan Sibbo Vatten och ett företag som kunden representerar. Därtill får vi uppgifter om våra kunder från Befolkningsregistercentralen samt från andra samarbetspartners som sköter kundrelationen eller från deras tjänster (t.ex. fastighets- och byggnadsregistret, magistraterna, Postens adresstjänst samt Företags- och organisationsdatasystemet).

## 7. Grunder och användningsändamål för och konsekvenser av behandling av personuppgifter

Grunden för behandling av personuppgifter är den avtalsrelation som kunden ingår med Sibbo Vatten och baserar sig på någon eller några av användningsändamålen nedan. Uppgifterna används till exempel för att verkställa avtalet och för det lagstadgade åliggandet att sköta kommunens vatten- och avloppsverksamhet i enlighet med lagar (lagen om vattentjänster) och myndighetsbestämmelser. Beredningsplanen och nödmeddelanden till kunder är ett åtagande om vilket det bestäms i lagen om vattentjänster, och de innehåller uppgifter om personer och företag samt uppgifter om myndigheternas kontaktpersoner. Vi mäter också kundnöjdheten och kan vid behov samla statistik som innehåller personuppgifter.

Personuppgifterna vidarebehandlas inte för ändamål som inte nämns i denna beskrivning.

## 8. Normalt utlämnande av personuppgifter samt överlåtelse till tredje aktörer

Vi kan lämna ut uppgifter till våra samarbetspartner och underleverantörer. För närvarande är våra partner CGI Oy (upprätthållande av kunduppgifter, fakturering och bokföring) och Intrum Justitia Oy (betalningsövervakning och indrivning).

Våra samarbetspartner och underleverantörer får behandla personuppgifterna enbart för att sköta eller upprätthålla kundrelationerna i vår räkning. Vi ser alltid till att våra samarbetspartner inte behandlar uppgifterna som överlåts till dem för något annat syfte.

Sibbo Vatten lämnar i princip inte ut personuppgifter för någon annans bruk. På enskild begäran kan uppgifter i registret dock lämnas ut enbart till myndigheter eller polis och i dessa fall i bara den utsträckning som uppgifterna är nödvändiga för att uträtta lagenliga övervaknings- eller dylika uppgifter.

## 9. Utlämnande och översändande av dina personuppgifter utanför EU eller det Europeiska ekonomiska samarbetsområdet

Dina personuppgifter utlämnas eller översänds inte utanför EU eller det Europeiska ekonomiska samarbetsområdet.

## 10. Principerna för lagring av personuppgifter

Uppgifterna lagras permanent i den kunddatabas som nu är i bruk. Uppgifterna passiveras när kundrelationen upphör. Faktureringsuppgifter exklusive faktureringsuppgifter som anknyter sig till avtalet lagras i 10 år. Det kan vara nödvändigt att lagra personuppgifterna även för en längre tid, ifall den tillämpliga lagstiftningen eller de avtalsförpliktelser som binder oss till tredje aktörer förutsätter en längre lagringstid. Sibbo Vatten arkiverar anslutnings- och bruksavtalen, avtalen om enskilda avloppsanordningar, utlåtanen om anslutningspunkt samt en del av fastigheternas vatten- och avloppsplaner i enlighet med informationsstyrningsplanen.

## 11. Den registrerades rättigheter med anknytning till personuppgiftsbehandling

Du har rätt att när som helst i enlighet med den tillämpliga dataskyddslagstiftningen:

- få information om behandling av dina personuppgifter;
- ha tillgång till dina egna uppgifter och kontrollera de uppgifter om dig som vi behandlar;
- begära att en otydlig eller felaktig uppgift rättas eller att uppgifterna kompletteras;
- begära att dina personuppgifter raderas;
- invända mot behandlingen av dina uppgifter av skäl som hänför sig till din specifika situation till den del som grunden för behandlingen av dina uppgifter utgörs av vårt berättigade intresse;
- få dina uppgifter i maskinläsbar form och föra över uppgifterna i fråga till en annan personuppgiftsansvarig, förutsatt att du själv har levererat uppgifterna till oss och att vi behandlar dina uppgifter på grundval av ett avtal och behandlingen sker automatiskt; och
- kräva begränsning av behandlingen av dina uppgifter.

Du ska framföra din begäran om att få utöva någon eller några av dina ovan nämnda rättigheter till oss enligt punkten ”Kontaktbegäran” i denna dataskyddsbeskrivning. Vi kan be dig att skriftligt komplettera din begäran och verifiera din identitet innan din begäran behandlas. Vi kan också vägra att tillmötesgå din begäran på en grund som anges i den tillämpliga lagen.

Du har även alltid rätt att lämna in ett klagomål till behörig tillsynsmyndighet eller en tillsynsmyndighet i den medlemsstat i EU där du har din hemvist eller arbetsplats, om du anser att vi inte har behandlat dina personuppgifter i enlighet med den tillämpliga dataskyddslagstiftningen.

## 12. Principerna för skyddet av registret

Vi respekterar din integritet och behandlar dina personuppgifter konfidentiellt.

All manuell material förvaras i ett låst utrymme. Integriteten, helheten och användbarheten av de personuppgifter som behandlas elektroniskt försäkras med hjälp av ändamålsenliga tekniska och administrativa åtgärder. Uppgifterna och tjänsten är skyddade bland annat med brandvägg, fysiska skyddsåtgärder i apparatrummen, passagekontroll, användarrättigheter enligt uppgiftsbeteckning och krypteringsteknik. Personuppgifterna är skyddade mot obehörig åtkomst och olaglig eller oavsiktlig databehandling.

Personuppgifterna behandlas enbart av personer som definieras av Sibbo Vatten och som är i anställningsförhållande till Sibbo Vatten, samt av tredje aktörer som i uppdrag av Sibbo Vatten sköter uppehålls- eller utvecklingsarbete av kundregistret eller av datasystem i anknytning till det. Ovan nämnda personer loggar in i programmen med ett personligt användarnamn och lösenord.

## 13. Information om kakor och dylik teknologi

En ”webbkaka” eller ”kaka” är en ofta använd liten textbaserad datafil som en webbserver sparar på din dator eller annan terminal när du besöker en webbsida. Webbläsaren skickar information om ditt besök tillbaka till webbplatsen när du återkommer till sidan. Kakor används på alla moderna webbplatser för att erbjuda dig en mer personlig webbläsarupplevelse.

Varje kaka sparas skilt på respektive terminal och kakorna kan läsas enbart med den server som kakan har sparats med. Kakan är alltså bunden till webbläsaren och kan därför inte delas mellan olika webbläsare eller apparater (om inte någon enskild webbläsare, plug-in eller annan applikation möjliggör detta). Alla de val som du gör för att administrera kakorna tillämpas i princip bara till den enskilda webbläsare som du använder vid det tillfället. En kaka kan inte köra program, och den kan inte heller användas för att leverera virus eller andra skadliga programkoder och på det sättet skada din terminal eller dina dokument. Det är inte möjligt att identifiera en enskild användare på grund av en kaka eller dylik teknologi.

## 14. Kontaktbegäran

Det bästa sättet att lämna in samtliga begäran om att få utöva någon av de ovan nämnda rättigheterna, ställa frågor gällande denna dataskyddsbeskrivning eller annars ta kontakt med Sibbo Vatten är att skicka e-post till [vattenverket@sibbo.fi](mailto:vattenverket@sibbo.fi). Det är också möjligt att besöka en av våra verksamhetsställen personligt, ta kontakt på Sibbo Vattens webbplats eller skriva till adressen:

Sibbo Vatten  
Norra Skolvägen 1  
04130 SIBBO

## 15. Den registrerades besvärsmått hos tillsynsmyndigheten

Varje registrerade har rätt att lämna in ett klagomål till behörig tillsynsmyndighet eller en tillsynsmyndighet i den medlemsstat i EU där den registrerade har sin hemvist eller arbetsplats, om den registrerade anser att hans eller hennes personuppgifter inte har behandlats i enlighet med den tillämpliga dataskyddslagstiftningen.